The 2019 edition of Lathrop’s Quijote!

Lathrop’s student edition is now available for the first time with the complete Don Quijote Dictionary in a single volume!

Until Tom Lathrop’s first Spanish edition for students was published in 1998, students had to use editions of Don Quijote published in Spain for Spaniards. Vocabulary and syntactic structures that are difficult (or impossible) for students are usually not annotated in those editions. Cultural information which educated Spanish speakers already know, but students simply do not, is equally not annotated. Students have thus been deprived of much of what they need to know in order to understand the text.

To help solve the vocabulary problem, Lathrop has included 10,459 vocabulary glosses in the margin opposite the line where the Spanish word to be defined appears. If too many words need to be put in the margin, phrases are translated in footnotes. In all, there are 3,742 footnotes. These also deal with cultural items, historical, geographical, biblical, mythological, textual references, and all kinds of other information. Footnotes will not offer interpretations: that is for instructors and their students to figure out.

This “Dictionary Edition” incorporates corrections to the previous “Legacy Edition” taken directly from the notes of Tom Lathrop with the help of Dr. Stephen Hessel of Ball State University. Dr. Hessel was appointed curator of the text by Dr. Lathrop before Tom’s death in 2014.

This edition features many of the 1863 etchings by Gustave Doré and a new cover by Anna Teather.

www.CervantesandCo.com